

# Inhalt

Hans-Peter BAYERDÖRFER und Stanca SCHOLZ-CIONCA	
Vorwort .....	7

## I. Einleitung

Hans-Peter BAYERDÖRFER	
Homo ridens – Kulturträger – Theatermacher .....	17
Georg-Michael SCHULZ	
Das Komische und die Komödie in der Forschung der letzten dreißig Jahre im Überblick .....	39
Stanca SCHOLZ-CIONCA	
Komik und Theater in der japanischen Forschung im Überblick. ....	57

## II. Aspekte der Kultur- und Mentalitätsgeschichte

Yasuo KOJIMA	
Groteskes und Versöhnung auf japanischen und deutschen Bühnen. Theorie und Praxis im Vergleich .....	73
Gerhart PICKERODT	
Zum Begriff des Komischen in der deutschen Tradition nebst interkulturellen Differenzverweisen .....	99

## III. Hoch- und Popularkultur

Stanca SCHOLZ-CIONCA	
Inszenierungen fremder Komik und die Identität des modernen Kyōgen .....	115
Kazuo HOSAKA	
Das Komische in den japanischen Kabarettnummern des Rakugo ...	132
Gerhart PICKERODT	
Körperkomik. Vom Stummfilm zur heutigen Kleinkunst-Bühne. ....	163

Christopher B. BALME Metonymien des Zeitgeistes. Tora-San und Heinz Erhardt als Komiker der Nation.....	175
Takashi MARUMOTO Der Einklang von Sprach- und Körperkomik. Die Virtuosität der Monodramen Issey Ogatas .....	193

#### IV. Tabuisierung und Mythisierung

Kazuo HOSAKA Tabus in der japanischen Theatergeschichte nach dem Zweiten Weltkrieg .....	207
Georg-Michael SCHULZ Hitler als komische Figur? Über die Komik in George Taboris Farce <i>Mein Kampf</i> .....	230
Akira ICHIKAWA Das Opium der Verwandlung. Drei Quellen der Komik bei Brecht und im japanischen Theater .....	245
Michael GISSENWEHRER Mythos und Komik im Musical. Dreimal König Ludwig II.: München, Takarazuka, Füssen.....	267

#### V. Darstellung und Regie

Akira ICHIKAWA – Georg-Michael SCHULZ Weimar 1988, Osaka 1998: Brechts <i>Guter Mensch von Sezuan</i> als Komödie inszeniert. Zwei Inszenierungen, zweimal betrachtet... ..	295
Stanca SCHOLZ-CIONCA Bühnenburlleske und Wortakrobatik. Die turbulenten Shakespeare- Collagen des Noda Hideki .....	324
Hans-Peter BAYERDÖRFER Diesseits der Sprachen. Bewegung und Komik als Regieprinzipien im Gegenwartstheater. Mit einem Ausblick auf Shakespeare- Komödien .....	342
Michael GISSENWEHRER: Kitano Takeshis Filme als Metaphern für die Absurdität des Lebens. Komik als Versöhnung .....	367